

# JEZIČKE UNIVERZALIJE

Šta je jezik (kakva je njegova priroda)?

→ Jezičke univerzalije kao putokaz!



# **TIPOVI JEZIČKIH UNIVERZALIJA**

# 1) APSOLUTNE / NEAPSOLUTNE UNIVERZALIJE

## APSOLUTNE:

- Svi jezici imaju suglasnike i samoglasnike.
- Svi jezici prave razliku između imenica i glagola.
- Svi jezici raspolažu sredstvima za formiranje pitanja.

## NEAPSOLUTNE:

- Većina jezika poseduje samoglasnik [i].
- Većina jezika poseduje prideve.
- Za obeležavanje da/ne pitanja jezici obično koriste rastuću intonaciju.

(Marko je došao?)

## 2) IMPLIKACIONE UNIVERZALIJE



Ako X, onda Y:

- Jezici sa uobičajenim redosledom SOV su skoro uvek jezici sa postpozicijama.
- Jezici kod kojih je dominantan redosled VSO su uvek jezici sa predlozima.

## ⇒ Implikacije univerzalije:

- mogu biti apsolutne ili neapsolutne
- ne važe u oba smera
- su tetrahorične:

	Predlozi	Postpozicije
VSO	+	-
-VSO	?	?

⇒ Složene implikacije univerzalije:



Ako X, onda ako Y, onda Z:

→ Ako jezik kao dominantan ima redosled SOV, i ako genitiv dolazi iza imenice koja njime upravlja, onda se u tom jeziku i pridev skoro uvek nalazi iza imenice.



# METODOLOGIJA UTVRĐIVANJA UNIVERZALIJA

## ▶ Problem uzorkovanja:

Kako napraviti dobar uzorak jezika?



Koliko jezika uključiti u istraživanje?

⇒ Usled realnih razloga optimalno rešenje je nemoguće: neizvodivo je u istraživanje uključiti sve jezike.



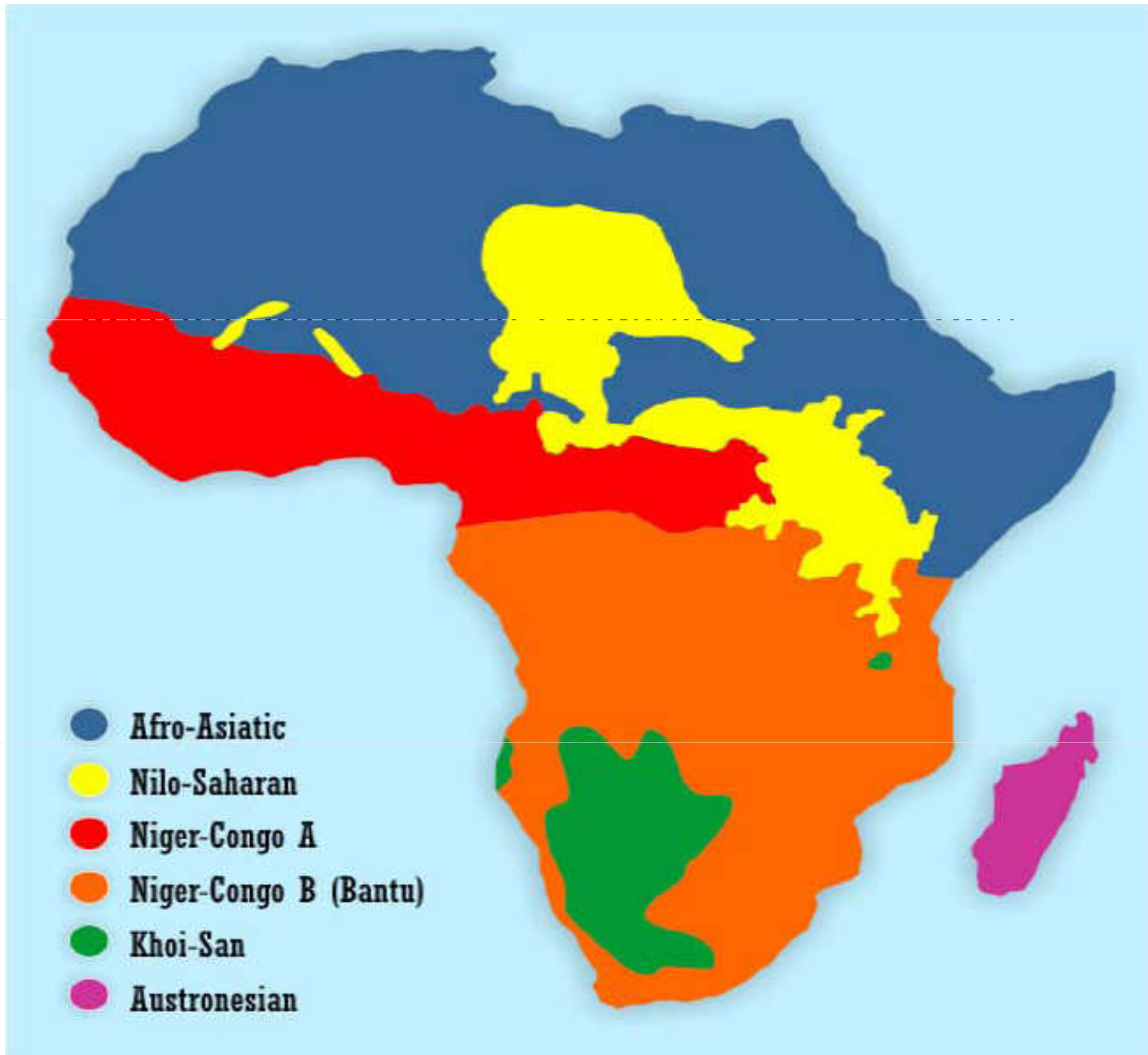
Koje jezike uključiti (na osnovu kojeg kriterijuma ih odabrati)?

⇒ Činjenica da je (preovladavajuće) slučajno uzorkovanje sklono genetskom i geografskom favorizovanju.

→ Tri predložena rešenja ovog problema:

**1) Uzorkovanje zasnovano na veličini (po broju jezika) jezičkih porodica**

**PROBLEM:** Veličina jezičkih porodica nije posledica čisto jezičkih, već i istorijskih faktora.



## 2) Uzorkovanje koje uključuje “nezavisne“ jezike – genetski i kulturno/geografski udaljene jezike

→ Uzorak od 50 jezika (Bybee 1985; Perkins 1980, 1989)

**PROBLEM:** Kulturno-geografska distanciranost jezika-  
mala verovatnoća da u 50 jezika 2 jezika  
neće biti iz iste “lingvističke oblasti”.



### 3) Uzorkovanje Matthewa Dryera (1992)

- Uzorak od 625 jezika: jezici su prvo grupisani u genetske rodove, pa onda po geografskim oblastima.
- Određena jezička osobina se smatra univerzalijom samo ako je prisutna u svih 5 geografskih oblasti.

	Afr	Eura	A-NG	SAm	JAm	Ukupno
Ndem i NPrid	28	14	8	8	5	63
Ndem i PridN	1	2	0	1	0	4

**PROBLEMI:** Validnost genetske klasifikacije jezika i obimnost (usled velikog broja jezika) informacija koje treba prikupiti.

# Problem prikupljanja informacija



Kako doći do podataka o različitim jezicima?

# 1) Iz objavljenih gramatika i članaka o određenim jezicima

**PROBLEM:** Uglavnom su u slučaju egzotičnih jezika u pitanju kratki i nekompletni pregledi jezičke strukture, sa subjektivnim odabirom materijala.

## 2) Pomoću upitnika o fenomenu koji se istražuje

### PROBLEMI:

- Uspešnost istraživanja zavisi od kvaliteta sastavljenog upitnika.
- Praktični problemi: novac i vreme.
- Nemogućnost upotrebe pri tipološkom istraživanju koje je usko povezano sa određenom gramatičkom teorijom (usled specijalizovane terminologije).

# OBJAŠNJENJE UNIVERZALIJA

Zašto se jezici ponašaju tako kako se ponašaju?

Kako objasniti univerzalije?



*The enemy destroyed the city.*

*The city was destroyed (by the enemy).*

Karakteristika velikog broja jezika je da:

→ Objekat aktivne rečenice se pojavljuje kao subjekat pasivne rečenice.

→ Glagol se u pasivnoj konstrukciji pojavljuje u specijalnom (za pasiv karakterističnom) obliku.

**ZAŠTO?**

## ⇒ INTERNA I EKSTERNA OBJAŠNENJA

→ Interno objašnjenje (zasnovano na pretpostavljenom skupu sintaksičkih pravila/principa):

Nivo	Aktiv	Pasiv
DS	<i>The enemy destroyed the city</i>	<i>___ was destroyed the city</i>
SS	<i>The enemy destroyed the city</i>	<i>The city was destroyed</i>

→ Eksterno objašnjenje (zasnovano na pragmatičkim postulatima): komunikativna funkcija isticanja

*The city was destroyed.*



# Tipovi eksternih objašnjenja

## 1) DISKURS

→ Konvencionalizovanje onih formalnih karakteristika koje ispunjavaju određene diskursivne funkcije (primer pasiva).

## 2) OBRADA

→ Eliminisanje struktura koje su teške za razumevanje (ili produkciju), uz favorizovanje struktura koje olakšavaju razumevanje (produkciju).

*The candidate hoped // to win the election lost.*

### 3) (JEZIČKA) EKONOMIJA

→ Izbegavanje redundancije u gramatičkoj strukturi jezika: pro-drop jezici. Skraćivanje.

(Ja) Čitam.

*I read.*



Kuš to?

*wanna; gonna*



## 5) IKONIČNOST

→ Forma određenih jezičkih izraza reflektuje realne osobine onoga što označavaju.

*Lopta je išla gore pa dole, gore pa dole, gore pa dole...*

*The movie was so bad that it dragged on and on and on and on.*